

保单到期前，我可以提取资金吗？

- 投连寿险产品属长线投资，提早退保或提取保单款项，可能导致已缴保费出现重大亏损。提早退保或提取保单款项的收费可高达已缴保费之100%。

投购投连寿险产品后，我可以改变主意吗？

- 你有权在冷静期内取消投连寿险保单，并取回扣除任何市值调整余下后差额之已缴保费。冷静期的时段为保单交付或通知书发出后起计的21天，以较先者为准。

正式销售程序为何？

- 整个销售程序包括：(i) 进行适合性评估（中介人必须为你完成「财务需要分析」及「风险承受能力问卷」后，才可介绍产品；再由中介人于销售点与你细阅和讲述「重要资料声明书」），以及(ii) 提供产品销售资料，以确保有关投连寿险适合你，而你亦明白其性质及相关风险。
- 中介人必须在整个销售程序中为你提供协助。中介人可能会安排你于保险公司进行销售点录音，否则保险公司职员会进行售后跟进电话服务，以保障你的权益。
- 如欲进一步了解中介人就该投连寿险保单所收取的酬劳，请向你的中介人查询。

如果对保单有任何疑问，应该怎么办？

- 直接向你的保险中介人或保险公司查询。
- 或请登入香港保险业联会网页，参看「投保投资相连寿险计划精明攻略」，网址 <http://www.hkfi.org.hk/ILAS/index.html>

This leaflet is available in English. You can obtain a copy from the intermediary.

购买投资
相连寿险



HKFi
The Hong Kong
Federation of Insurers
香港保險業聯會

<http://www.hkfi.org.hk>

2013年6月

100
95
75
25
5
0

投资涉及风险

除非你了解投资相连寿险产品（「投连寿险」）的性质、风险，以及是否切合你的需要；否则，不应购买投连寿险产品。



我付出的钱用来买什么？

- 投连寿险是一种长线投资暨人寿保险产品。如果你在短期或中期内需要动用资金，投连寿险并不适合你。
- 大部分投连寿险产品提供的身故赔偿，与所选的投资项目的相关基金表现挂钩，但个别产品或会按投保书注明的保额或危疾保额作出赔偿，与相关基金的表现并无关连。

我付出的钱将如何用作投资？

- 费用和收费将从你所支付的保费中扣减，因此，你缴付的保费未必全数用于所选的投资项目。
- 投连寿险保单的价值，取决于你所选择的投资项目的相关基金表现。

投资涉及什么风险？

- 投连寿险保单的投资项目，其性质及风险程度可能有非常大的差异，部分高风险投资项目或会令已缴保费出现重大亏损。
- 对于投连寿险保单的相关资产／基金，你并没有任何拥有权。

投资回报有保证吗？

- 投资表现和整体回报是没有保证的。
- 投资回报（扣除费用和收费后）将取决于所选的投资项目的相关基金表现，例如：债券、股票、及／或货币市场基金等。

供款年期有多长呢？

- 「整付保费产品」—— 一次性缴付所有保费。
- 「定期供款产品」—— 必须在指定的供款年期内定期缴交保费，供款年期可能长达数十年。请务必确定你愿意及有能力在整段供款年期内，定期缴交保费。

保单生效后，我可否停止供款？

- 保单的「供款假期」条款让你可以在该期间暂停供款，但并不表示你只需在最初供款期内定期缴付保费。
- 你可以在「供款假期」内暂停供款，但可能会因此而减少、甚至丧失所获的红利，并可能需要缴付有关费用。
- 投连寿险保单在「供款假期」内仍然有效，但所有费用及收费仍会继续从你的保单价值中扣除。

有什么费用和收费？

- 常见的费用和收费如下：

保单收费
购买保单的初期费／前期收费／保费费用
提早取消保单的退保费
保险费用
行政／管理所需的杂费
从保单提取资金所需付的提款费

投资收费
初期费，即认购费
投资管理费用
转换投资项目的转换费
投资项目的表现费
赎回保单资产的赎回费

相关基金收费
管理费
表现费
托管费及行政费
信托人费

上表只供参考，并未罗列各保险产品所订的不同费用和收费之金额和名目。或有前期／后期收费会影响用以投资于所选择的投资项目的保费金额。请确保你充分了解销售刊物内所载之费用和收费详情。